A BIZOTTSÁG (EU) 2015/245 RENDELETE

(2015. február 16.)

a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a szolgáltatások rendelkezésre állására vonatkozó másodlagos célváltozók 2016. évi listája tekintetében történő végrehajtásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló, 2003. június 16-i 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

(1) Az 1177/2003/EK rendelet közös keretet hozott létre a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó európai statisztika módszeres előállításához. Azt hivatott biztosítani, hogy rendelkezésre álljanak a jövedelmekre, valamint a szegénység és társadalmi kirekesztés szintjére és összetételére vonatkozó nemzeti és európai szintű összehasonlítható és aktuális keresztmetszeti és longitudinális adatok.

(2) Az 1177/2003/EK rendelet 15. cikke (2) bekezdésének f) pontja szerint végrehajtási intézkedések szükségesek az EU-SILC keresztmetszeti komponensébe évente bevonni kívánt másodlagos célterületek és célváltozók listájának meghatározásához. Indokolt tehát elfogadni a szolgáltatások rendelkezésre állására vonatkozó 2016. évi modul másodlagos célváltozóinak és azok azonosítóinak meghatározásával kapcsolatos végrehajtási intézkedéseket.

(3) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az EU-SILC keresztmetszeti komponensébe bevont, a szolgáltatások rendelkezésre állására vonatkozó 2016. évi modul másodlagos célváltozóit és azok azonosítóit a melléklet tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2015. február 16-án.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

([1]) HL L 165., 2003.7.3., 1. o.

MELLÉKLET

E rendelet alkalmazásában az alábbi egységek, adatgyűjtési módok és tárgyidőszakok alkalmazandók:

1. **Egység**

A célváltozók két különböző típusú egységre vonatkoznak:

A gyermekgondozási szolgáltatások elfogadható költségére (megfizethetőségére), az ilyen szolgáltatások iránti fedezetlen szükségletekre, valamint az ilyen szolgáltatások igénybe nem vételének okaira, az iskolarendszerű oktatás és az egészségügyi ellátás megfizethetőségére, továbbá az otthoni gondozásra szoruló személyek háztartásbeli jelenlétére vonatkozó változók, valamint valamennyi, az otthoni gondozásra vonatkozó változó a háztartás szintjén értelmezendő, és a háztartás egészére vonatkozik.

Az iskolarendszerű oktatás iránti fedezetlen szükségletekre, az iskolarendszerű oktatásból való kimaradás fő indokára, az egész életen át tartó tanulásra, az otthoni gondozásra és az otthoni gondozásra fordított heti óraszámra vonatkozó információkat a háztartás minden egyes tagjára nézve össze kell gyűjteni, vagy ha értelmezhető, akkor minden legalább 16 éves kiválasztott válaszadóra nézve.

A gyermekgondozás költségeire, a költségek viselésének arányára és a költségviselőkre/költségekhez hozzájárulókra vonatkozó információkat a háztartást képviselő válaszadónak kell megadnia minden 0–12 éves gyermekre vonatkozóan.

Az iskolarendszerű oktatás költségeire, a költségek viselésének arányára és a költségviselőkre/költségekhez hozzájárulókra vonatkozó információkat a háztartást képviselő válaszadónak kell megadnia a háztartás minden egyes tagjára vonatkozóan.

2. **Az adatgyűjtés módja**

Az olyan, háztartás szintjén értelmezendő változókra vagy az olyan háztartás minden egyes tagjára értelmezendő változókra (beleértve a gyermekekre vonatkozókat is), ahol az információkat a háztartásra vonatkozóan adják meg, az adatgyűjtés módja személyes interjú a háztartást képviselő válaszadóval.

Az egyén szintjén értelmezendő változókra vonatkozó kérdések esetében az adatgyűjtés módja személyes interjú a háztartás összes legalább 16 éves tagjával, vagy adott esetben minden kiválasztott válaszadóval.

Az életkor a jövedelmi tárgyidőszak végén betöltött életévet jelenti.

Az összegyűjtendő információ jellege miatt kizárólag a személyes válaszadás megengedett, (kivéve az átmenetileg távollévő vagy válaszadásra képtelen személyek esetében, akik helyett meghatalmazott is válaszolhat).

3. **Tárgyidőszak**

A célváltozók két tárgyidőszaktípusra vonatkoznak:

Az adatfelvételt megelőző 12 hónap az iskolarendszerű oktatással kapcsolatos fedezetlen szükségletekre, az iskolarendszerű oktatásból való kimaradás fő indokára, az egész életen át tartó tanulásra, valamint az egészségügyi szolgáltatások igénybevételére és költségeinek fizetésére vonatkozó változók esetében.

Szokásos a többi változó tekintetében.

4. **Az adatok továbbítása**

A másodlagos célváltozókat a Bizottság (Eurostat) számára – az elsődleges célváltozók után – a háztartási adatállományban („H-file”), a rögzítési adatállományban („R-file”) és a személyi adatállományban („P-file”) kell továbbítani

2016. ÉVI SZOLGÁLTATÁSOK ELÉRHETŐSÉGE MODUL: A CÉLVÁLTOZÓK LISTÁJA

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
		Gyermekgondozás
RC010		*A gyermekintézményi ellátás költségeinek fizetése*
	1	Igen
	2	Nem

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
RC010_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 4	E gyermek esetében nincs gyermekintézményi ellátás
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
RC020		*A megfizetett gyermekintézményi ellátás költségeinek aránya*
	1	Teljes árú (teljes költség)
	2	Kedvezményes árú (támogatás az államtól, a munkáltatótól, magánszemélytől stb.)
	9	Nem tudja
RC020_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (RC010 = 2)
	– 4	E gyermek esetében nincs gyermekintézményi ellátás
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
RC030		*Ki fizeti a gyermekintézményi ellátás költségeit/ki járul hozzá*
	1	Állami vagy helyi hatóságok
	2	Munkáltató
	3	Más intézmények (pl. egyház, nonprofit szervezetek)
	4	Nem a háztartáshoz tartozó magánszemély
	5	Egyéb
	9	Nem tudja
RC030_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (RC020 = 1)
	– 4	E gyermek esetében nincs gyermekintézményi ellátás
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
HC040		*A gyermekgondozási szolgáltatások megfizethetősége*
	1	Nagy nehézségek árán

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
	2	Nehézségek árán
	3	Kisebb nehézségek árán
	4	Viszonylag könnyen
	5	Könnyen
	6	Nagyon könnyen
HC040_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 4	Nem merült fel gyermekgondozási költség a háztartásban.
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
HC050		*A gyermekintézményi ellátással kapcsolatos fedezetlen szükségletek*
	1	Igen
	2	Nem
HC050_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
HC060		*A gyermekintézményi ellátás (fokozottabb) igénybe nem vételének fő indoka*
	1	Nem engedheti meg magának
	2	Nincs hely
	3	Van hely, de nem a közelben
	4	Van hely, de a nyitvatartási idő nem megfelelő
	5	Van hely, de a szolgáltatás nem megfelelő színvonalú
	6	Egyéb okok
HC060_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 050. = 2)
	– 5	Nincs 0–12 év közötti gyermek a háztartásban
		Iskolarendszerű oktatás és képzés
RC070		*Tandíjfizetés*
	1	Igen
	2	Nem

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
RC070_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 4	A válaszadó nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban
RC080		*A tandíj egy részének fizetése*
	1	Teljes ár (teljes költség)
	2	Kedvezményes ár (támogatás az államtól, a munkáltatótól, magánszemélytől stb.)
	9	Nem tudja
RC080_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (RC070 = 2)
	– 4	A válaszadó nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban
RC090		*Ki fizeti a tandíjat/ki járul hozzá*
	1	Állami vagy helyi hatóságok
	2	Munkáltató
	3	Más intézmények (pl. egyház, nonprofit szervezetek)
	4	Nem a háztartáshoz tartozó magánszemély
	5	Egyéb
	9	Nem tudja
RC090_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (RC080 = 1)
	– 4	A válaszadó nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban
HC100		*Az iskolarendszerű oktatás megfizethetősége*
	1	Nagy nehézségek árán
	2	Nehézségek árán
	3	Kisebb nehézségek árán
	4	Viszonylag könnyen
	5	Könnyen
	6	Nagyon könnyen
HC100_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 4	Nem merült fel iskolarendszerű oktatással kapcsolatos költség a háztartásban
	– 5	A háztartásban senki nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PC110		*Az iskolarendszerű oktatással kapcsolatos fedezetlen szükségletek*
	1	Igen
	2	Nem
PC110_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
	– 4	A válaszadó jelenleg nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban
PC120		*Az iskolarendszerű oktatásból való kimaradás fő indoka*
	1	Nem engedheti meg magának
	2	Nem nyert felvételt a tanfolyamra vagy a programba
	3	Időhiány (időbeosztás, családi kötelezettségek stb.)
	4	Nincsen megfelelő tanfolyam vagy program
	5	Egyéb okok
PC120_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (PC110 = 2)
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
	– 4	A válaszadó jelenleg nem vesz részt iskolarendszerű oktatásban
		Egész életen át tartó tanulás
PC130		*Hobbival kapcsolatos képzésben való részvétel*
	1	Igen
	2	Nem
PC130_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
PC140		*A keresőtevékenységgel kapcsolatos képzésben való részvétel*
	1	Igen
	2	Nem
PC140_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PC150		*A keresőtevékenységgel kapcsolatos képzésből való kimaradás fő indoka*
	1	Nem engedheti meg magának
	2	Érdeklődés hiánya
	3	Időhiány (időbeosztás, családi kötelezettségek stb.)
	4	Nincsen megfelelő tanfolyam vagy program
	5	A munkáltató nem biztosítja
	6	Egyéb okok
PC150_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (PC140 = 1)
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
		Egészségügyi ellátások
HC160		*Egészségügyi ellátások igénybevétele*
	1	Igen
	2	Nem
HC160_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
HC170		*Egészségügyi ellátások költségeinek fizetése*
	1	Igen
	2	Nem
HC170_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 160. = 2)
HC180		*Egészségügyi ellátások megfizethetősége*
	1	Nagy nehézségek árán
	2	Nehézségek árán
	3	Kisebb nehézségek árán
	4	Viszonylag könnyen
	5	Könnyen
	6	Nagyon könnyen
HC180_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 4	Nem merült fel egészségügyi ellátással kapcsolatos költség a háztartásban

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
		Otthoni gondozás
HC190		*Hosszan tartó fizikai, értelmi/szellemi betegség, fogyatékosság vagy idős kor miatt otthoni gondozásra szoruló személyek jelenléte a háztartásban*
	1	Igen
	2	Nem
HC190_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
HC200		*Szakképzett otthoni gondozásban részesült*
	1	Igen
	2	Nem
HC200_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 190. = 2)
HC210		*A szakképzett otthoni gondozás heti óraszáma*
	1	Heti 10 óránál kevesebb
	2	Heti legalább 10, legfeljebb 20 óra
	3	Heti legalább 20 óra
HC210_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 200. = 2)
HC220		*A szakképzett otthoni gondozás költségeinek fizetése*
	1	Igen
	2	Nem
HC220_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 200. = 2)
HC230		*A szakképzett otthoni gondozás megfizethetősége*
	1	Nagy nehézségek árán
	2	Nehézségek árán
	3	Kisebb nehézségek árán
	4	Viszonylag könnyen
	5	Könnyen
	6	Nagyon könnyen

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
HC230_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 220. = 2)
HC240		*A szakképzett otthoni gondozással kapcsolatos fedezetlen szükségletek*
	1	Igen
	2	Nem
HC240_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 190. = 2)
HC250		*A szakképzett otthoni gondozás (fokozottabb) igénybe nem vételének fő indoka*
	1	Nem engedheti meg magának
	2	A rászoruló nem kíván ilyen szolgáltatást igénybe venni
	3	Ilyen szolgáltatások nem állnak rendelkezésre
	4	Az igénybe vehető szolgáltatás nem megfelelő színvonalú
	5	Egyéb okok
HC250_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (HL C 240. = 2)
PC260		*A válaszadó által nyújtott gondozás vagy segítség*
	1	Igen, csak a háztartás tagjai részére
	2	Igen, csak a saját háztartáshoz nem tartozó személyek részére
	3	Igen, a háztartás tagjai részére és a saját háztartáshoz nem tartozó személyek részére is
	4	Nem
PC260_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó
PC270		*A válaszadó által nyújtott gondozás vagy segítség heti óraszáma*
	1	Heti 10 óránál kevesebb
	2	Heti legalább 10, legfeljebb 20 óra
	3	Heti legalább 20 óra

Változó azonosítója	Értékek	Célváltozó
PC270_F	1	Kitöltve
	– 1	Hiányzik
	– 2	Nem értelmezhető (PC260 = 4)
	– 3	Nem kiválasztott válaszadó